

Redaktionsbeirat »wehrtechnik«

- **Dr.-Ing. Ulrich Bernhardt**,
Geschäftsführer,
WEW Westerwälder Eisenwerk
GmbH
- **Martin Bertsch**,
Geschäftsführender Gesellschafter
roda computer GmbH
- **Dr. Wolfgang Blaschke**,
Geschäftsführer, RAM-System GmbH
- **Dr.-Ing. Christian Eckel**,
Mitglied des Vorstands,
ThyssenKrupp Marine Systems AG
- **Michael Dietz**,
Leiter Vertrieb und Marketing
Mitglied der Geschäftsführung
Mercedes Benz Special Trucks
- **Dr. Thomas Enders**,
Präsident und CEO, Airbus Group
- **Dipl.-Betw. Norbert Erichsen**,
Geschäftsführer
FFG Flensburger Fahrzeugbau GmbH
- **Dipl.-Ing. Jürgen Fischer**
- **Dipl.-Kfm. Claus Günther**,
Sprecher Bereichsvorstand Diehl Defence Holding GmbH
- **Florian Hahn, MdB**,
CSU, Mitglied im Verteidigungsausschuss
- **Dipl.-Ing. Frank Haun**,
Vorsitzender der Geschäftsführung,
Krauss-Maffei Wegmann GmbH & Co. KG
- **James Edward Monroe**,
Vice President Raytheon International Inc.,
Country Director für Deutschland, Österreich, Schweiz
und die Niederlande
- **Vizeadmiral Dipl.-Kfm. Manfred Nielson**,
Inspekteur Streitkräftebasis (SKB)
- **Generalstabsarzt Dr. med. Ingo Patschke**,
Inspekteur des Sanitätsdienstes der Bundeswehr
- **Dr. Peter Podesser**, CEO SFC Energy AG
- **Dipl.-Ing. Hans Michael Schaedla**,
Vorstandsvorsitzender,
Abeking & Rasmussen Schiffs- und Yachtwerft AG
- **General a.D. Rainer Schuwirth**,
Vorsitzender Deutsche Gesellschaft für Wehrtechnik e.V.
- **Andreas Sedlmayr**,
Geschäftsführender Gesellschafter, Autoflug GmbH
- **Dipl.-Ing. Harald Stein**,
Präsident, Bundesamt für Ausrüstung, Informationstechnik
und Nutzung der Bundeswehr
- **Prof. Dr. rer. nat. Klaus Thoma**,
Fraunhofer-Institut für Kurzeitdynamik,
Ernst-Mach-Institut



Mit der AFCEA, ILA und Eurosatory fanden aus deutscher Sicht im Mai und Juni die drei wichtigsten Messen statt. Jetzt gilt es, für alle, die Messen in erfolgreiche Abschlüsse bzw. Beauftragungen umzuwandeln. Derzeit liegen dem Generalinspekteur eine ganze Liste an Beschaffungsentscheidungen und -empfehlungen vor, das zweite Halbjahr wird spannend. Diese Ausgabe steht ganz im Zeichen der Eurosatory bzw. den Ausrüstungsangeboten für die Landstreitkräfte. Sehr viele Firmen haben für ihre Teilnahme in Paris die Präsentation neuer Produkte angekündigt. Um aus deutscher industrieller Sicht auch in Zukunft erfolgreich zu sein, wird es verstärkt auf Exportmöglichkeiten ankommen. Zu diesem Thema haben wir die Mitglieder des Verteidigungsausschusses im Bundestag befragt. Nicht wenige Firmen denken über ihre Verlagerung weg aus Deutschland in Nachbarländer nach, da dort bessere Exportbedingungen erwartet werden. Das Titelbild zeigt den LEOPARD 2 sowie die CH-53 der Bundeswehr. Immer wird in Diskussionen verlangt mit Blick auf Russland und China, die schweren Kräfte nicht zu vernachlässigen und den Kampfpanzer weiterzuentwickeln.

Brief aus Bonn: Visionen sind gefragt	4
Volker Schwichtenberg	
Bücher	6
Personen	7
Global WEHRTECHNIK	8

HEER / Eurosatory

»Messlatte und Anspruch sind das Bestehen im Einsatz.« ...	10
Interview mit Generalmajor Erhard Drews, Amtschef Amt für Heeresentwicklung	
Mitten in der Reform	16
Ein aktueller Sachstand zur Neuausrichtung des Heeres Rainer Korff	
Ablauf einer Produktprüfung von Lenkflugkörpern und Raketen	21
Axel Bohm	
Aktive und passive Schutzsysteme für Land- und Luftfahrzeuge	25
Stefan Nitschke	
Schultergestützte Waffensysteme	30
Maximilian Gleixner & André Forkert	
Über 10.000 neue Fahrzeuge benötigt	35
André Forkert	
»Wir nehmen beim Bedarfsträger einen Paradigmenwechsel hin zu höherer Flexibilität bei der Abdeckung von Fähigkeiten wahr.«	39
Interview mit Michael Dietz, Leiter Vertrieb & Marketing und Mitglied der Geschäftsführung Mercedes-Benz Special Trucks	
Berichte	43
Neue Produkte für Landstreitkräfte	48
André Forkert	

Neue Dynamik für Abrüstung und Rüstungskontrolle	59
Wolfgang Hellmich	
Zukunft und Regulierung von Rüstungsexporten	64
Das Mittelstandsforum	67
Aus der Industrie	70

Österreich Spezial

„Am Budget ausgerichtet ...“	73
Georg Mader	
»Ich habe immer gesagt, sagt uns was ihr von der Armee wollt«	77
Interview mit Generalstabschef General Othmar Commenda	
»Namhafte Einsparungen strukturell und im Betrieb lassen sich nur erzielen, wenn man auf ein System komplett verzichtet!«	78
Interview mit Generalleutnant Norbert Gehart, Leiter der Sektion Beschaffung	
High-Tech aus Österreich	80

Maritime Bewaffnung der Zukunft	83
Stefan Nitschke	
Die Verwendung der „Specification for Technical Documentation - S1000D“ – Chance und Herausforderung für die Bundeswehr	88
Thomas Haberkamp	
AFCEA 2014 – Leistungsschau der Kommunikations- und Führungsinformationssysteme	91
André Forkert & Stefan Nitschke	

ILA BERLIN AIR SHOW 2014

»Die Luftwaffe mit einem breiten operativen Fähigkeitsspektrum ist in heutigen und bleibt in zukünftigen Szenarien von entscheidender Bedeutung. Ohne eigene Operationsfreiheit ist ein Einsatz von Land- und Seestreitkräften dauerhaft nicht denkbar.«	98
Interview mit Generalleutnant Karl Müller, Inspekteur Luftwaffe	
Hochkompetenzstandort der deutschen Luftfahrt in Oberpfaffenhofen	104
André Forkert	
Bericht -StratAirMedEvac – Retter in der Luft	110

Aus der Bundeswehr	111
---------------------------------	------------

Inserentenverzeichnis

AIM Infrarot-Module GmbH.....	17
Airbus Defence & Space	2. US
ATM ComputerSysteme GmbH.....	93
Autoflug GmbH.....	19
Aviatic Verlag GmbH	66
CeramTec-ETEC GmbH.....	29
Condok GmbH.....	89
Diehl & Eagle Picher GmbH	14
Diehl BGT Defence GmbH & Co. KG	85
ELP GmbH	18
Eurofighter Jagdflugzeug GmbH.....	101
Eurospike GmbH	12
FHF Flurfördergeräte GmbH.....	51
FMV - Försvarets Materielverk.....	102
Frequentis AG.....	103
GuS Präzision in Kunststoff Glas u. Optik GmbH & Co. KG ...	11
Iveco Magirus AG.....	34
Kongsberg Defence & Aerospace AS.....	23
Krauss-Maffei Wegmann GmbH & Co. KG	4. US
König Komfort- und Rennsitze GmbH	36
Lista AG	57
Miccavionics GmbH.....	99
Motec GmbH	37
MTU Aero Engines GmbH.....	5
Nammo AS.....	49
ODU Steckverbindingssysteme GmbH & Co. KG	15
RUAG Ammotec AG.....	53
RUAG Schweiz AG	13
RWM-Bureau	32
TELEFUNKEN Radio Communication Systems GmbH & Co. KG.....	95
WEW Westerwälder Eisenwerk GmbH.....	55